



Ref sak 99

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 05.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00943

Vår ref (saksnr):
201301000-2

Saksbeh:

Arkivkode:
944.4

LAWO TERRASSE, KARL JOHANS GATE 26: HØRINGSUTTAELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **988 559 202 Johns Bar AS** som, på vegne av **Lawo Terrasse, Karl Johans gate 26, 0162 Oslo** søker om bevilling med åpningstid ute til kl 03.30 og skjenketid ute til kl 03.00. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Tidligere virksomhet hadde bevilling med tilsvarende åpningstider. **Karl Johans gate 26** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseslovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

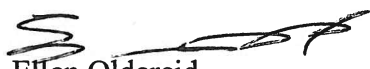
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Lawo Terrasse, Karl Johans gate 26, 0162 Oslo** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Lawo Terrasse, Karl Johans gate 26, 0162 Oslo** får bevilling med åpningstid ute til kl 03.30 og skjenketid ute til kl 03.00 etter eierskiftet.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref side 100

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 05.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00890

Vår ref (saksnr):
201301012-2

Saksbeh:
Milla Dokka

Arkivkode:
944.4

GUDRUNS, KARL JOHANS GATE 10: HØRINGSUTTAELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **811 803 502 Speak Easy AS** som, på vegne av **Gudruns, Karl Johans gate 10, 0154 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. **Karl Johans gate 10** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Gudruns, Karl Johans gate 10** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Gudruns, Karl Johans gate 10, 0154 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00 etter eierskiftet.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref sak 101

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 05.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00810

Vår ref (saksnr):
201300999-2

Saksbeh:

Arkivkode:
944.4

OSLO KONGRESSENTER SAMFUNNSSALEN, ARBEIDERSAMFUNNETS PLASS 1: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **911 791 366 Oslo Kongressenter Folkets Hus AS** som, på vegne av **Oslo kongressenter Samfunnssalen, Arbeidersamfunnets plass 1, 0181 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00. Søknaden kommer som følge av et eierskifte med endring fra BA til AS. **Arbeidersamfunnets plass 1** ligger i sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Oslo kongressenter Samfunnssalen** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Oslo Kongressenter Samfunnssalen, Arbeidersamfunnets plass 1, 0181 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
Bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
Avdelingsdirektør ONA





Ref sak 102

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 05.06.2013

Deres ref:
SLAB-2013-00942

Vår ref (saksnr):
201301013-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
945.5

HJØRNET KOLONIAL V/NGUEN, PRINSENS GATE 2: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SALGSBEVILLING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **911 689 863 Hjørnet kolonial v/ Nguyen** som, på vegne av **Hjørnet Kolonial, Prinsens gate 2, 0152 Oslo**, søker om bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol. Dette er en ny søknad om salgsbevilling. **Hjørnet Kolonial** er en dagligvareforretning. **Prinsens gate 2** ligger i sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseslovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 4 og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at salgsbevilling ved **Hjørnet Kolonial v/ Nguyen** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte anbefales det at **Hjørnet Kolonial, Prinsens gate 2, 0152 Oslo** får bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 05.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00809

Vår ref (saksnr):
201300997-2

Saksbeh:
Milla Dokka

Arkivkode:
944.4

OSLO KONGRESSENTER FOLKETS HUS, YOUNGS GATE 11: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **911 791 366 Oslo Kongressenter Folkets Hus AS** som, på vegne av **Oslo kongressenter Folkets Hus, Youngs gate 11, 0181 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00. Søknaden kommer som følge av et eierskifte, endring fra BA til AS. **Youngs gate 11** ligger i sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

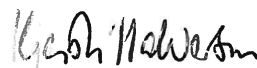
Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Oslo kongressenter Folkets Hus** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Oslo kongressenter Folkets Hus, Youngs gate 11, 0181 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og skjenketid inne til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Oslo kommune
Plan- og bygningssetaten

Ref sak 104

Bydel St. Hanshaugen	
Sentralarkivet	
Oppg.	Avskv.
27 MAI 2013	
Sak: 12/1656	Dok. 9
Arkivkode	531

KOPI

Hille Melbye Arkitekter AS
Hausmanns gate 16
0182 OSLO

Dato: 23.05.2013

Deres ref:

Vår ref (saknr): 201209705-15
Oppgis alltid ved henvendelse

Saksbeh: Arild Jacobsen

Arkivkode: 531

Byggeplass:	MØLLERGATA 10	Eiendom:	208/415/0/0
Tiltakshaver:	AS Statstilsattes Hus	Adresse:	Møllergata 10, 0179 OSLO
Søker:	Hille Melbye Arkitekter AS	Adresse:	Hausmanns gate 16, 0182 OSLO
Tiltakstype:	Kontor-/administrasjonsbygg	Tiltaksart:	Bruksendring

ENDRET TILLATELSE - MØLLERGATA 10

Svar på søknad om tillatelse til endring for tiltak etter plan- og bygningslovens § 20-1.

Til tidligere gitt rammetillatelse foreligger det søknad om endring.

I medhold av plan- og bygningslovens § 20-1 bokstav a) og d) godkjennes søknad om endring, mottatt Plan- og bygningssetaten 07.05.2013.

Det vises for øvrig til søknadens vedlagte tegninger, situasjonsplan, ansvarsretter.

Endringsøknaden omfatter unntak fra TEK 10 krav om universell utforming av gatekjøkken.

Rammetillatelsens vilkår for igangsettingstillatelse gjelder også for endringstiltaket.

Det foreligger ikke protester til søknaden

Tiltaket tillates igangsatt etter dette vedtak.>

Plan- og bygningssetaten behandler denne sak etter myndighet tildelt etaten i bystyrevedtak av 09.06.2010, sak 232, jfr. byrådsvedtak av 29.06.2010, sak 08/2010.

Søknaden

Tiltakets er lokalisert i sentralt sentrumskvartal, og omfatter søknad om bruksendring fra forretning til bevertning.

Tiltaket er prosjektert i henhold til Byggeteknisk forskrift av 2010 (TEK10). Byggetiltaket medfører dispensasjon fra reguleringsplanens bestemmelser.



Plan- og bygningssetaten
Boks 364 Sentrum
0102 Oslo

Besøksadresse:
Vahls gate 1, 0187 Oslo
www.pbe.oslo.kommune.no

Sentralbord: 02 180
Kundesenteret: 23 49 10 00
Telefaks: 23 49 10 01
E-post: postmottak@pbe.oslo.kommune.no
Bankgiro: 1315.01.01357
Org.nr.: 971 040 823 MVA

Gjeldende plangrunnlag

Eiendommen er regulert til tomt for hotell gjennom reguleringsplan S- 2148, vedtatt 25.06.1976. Området kan bebygges med hotell i inntil 8 etasjer, samt tilbaketrasket 9. etasje, innenfor de byggegrenser og gesimshøyder som er vist på reguleringskartet. Del av første etasje skal nyttes til forretningsareal.

Ansvarlig søkers/tiltakshavers redegjørelse

Tiltaket består av en hoveddel som er restaurant med BRA 632 m², samt en tilleggsdel som er gatekjøkken 54,5 m². Det er samme leietaker/driver for restauranten og gatekjøkkenet.

Atkomsten og inngangspartiet til restauranten ligger på samme plan som terrenget utenfor, mens det lenger nord i arkaden, ved det nye inngangspartiet til gatekjøkkenet, ligger lavere enn gulvet utenfor.

Gatekjøkkenet er allerede ferdig innredet, og det er bygget en altfor bratt rampe på innsiden av døren. Denne rampen må rives da den ikke er i henhold til forskriftene, ei heller er brukbar for rullestolbrukere. Dersom vi skal bygge en ny rampe som er i henhold til forskriftene, er det ikke plass til den inne i lokalet. På denne bakgrunn søker vi derfor om unntak fra kravet om universell utforming for gatekjøkkenet.

Vi begrunner søknaden om unntak fra kravet til universell utforming i gatekjøkkenet med følgende:

- Da det ble planlagt gatekjøkken i denne delen av lokalet, var det vanskelig å oppdage nivåforskjellen mellom gulvet inne og gulvet i arkaden utenfor. På grunn av byggearbeider var det satt opp plater som tildekket fasaden i 1. etasje. Terrenget i arkaden stiger svakt fra eksisterende/nytt hovedinngangsparti der det ikke er nivåforskjell, og opp til den nye inngangsdøren til gatekjøkkenet.
- Det er ikke plass til en rampe som er utført i henhold til forskriftene inne i lokalet. En minimalisert utgave blir for bratt og kan også være til fare for både funksjonshemmede og andre som skulle komme til lokalet. Vi ønsker derfor å etablere en funksjonell trapp istedenfor.
- Tiltaket ligger vegg i vegg med restauranten, der leietaker/driver er den samme som for gatekjøkkenet. Gjester som er avhengige av rullestol kan henvises til restauranten vegg i vegg i dennes åpningstider. I tillegg er det her et fullverdig handicap-toalett, og forholdene ellers er tilpasset bevegelseshemmede.
- Det er flere andre gatekjøkken i nærheten av Møllergata 10. Rullestolbrukere vil derfor kunne finne tilsvarende tilbud i umiddelbar nærhet av Møllergata 10.

Plan- og bygningsetatens vurdering

Endring gjelder unntak fra byggt teknisk forskrifts krav til universell utforming. Den konkrete endringen gjelder krav om trinnfri adkomst til gatekjøkken. Søknaden argumenteres med at det ikke kan etableres rampe inne grunnet lokalets begrensede areal. Videre vises det til at terrenget har en helning og at inngangen ligger i en trang situasjon.

Plan- og bygningsetaten er av den oppfatning at lokalets plassering i hjørnet mot arkade, terrengets helning i arkaden, og begrenset areal gjør etablering av rampe med tilfredsstillende stigning ikke vil være gjennomførbart. Gatekjøkkenet vil kunne benytte seg av restaurantens fasiliteter i restaurantens åpningstider, og at dette til en grad kan anses som an tilnærming til intensjonen i bestemmelsen. Ut fra en helhetlig vurdering anser etaten at omstendighetene tilsier at kravet ikke vil være gjennomførbart, og at løsningen som er valgt ikke er til vesentlig fare for liv og helse og at et unntak fra forskriften kan gis.

Konklusjon

Under henvisning til det som for øvrig er anført under respektive avsnitt, finner Plan- og bygningsetaten at det omsøkte tiltaket tilfredsstillende plan- og bygningslovens bestemmelser, og kan godkjennes.

Godkjenning

Følgende tegninger og kart er lagt til grunn for tillatelsen, sak 201209705			
Beskrivelse	Tegningsnr	Dato	PBE-id
Situasjonsplan	A400	18.07.2012	1/6
Eksisterende plan	A401	18.07.2012	1/7
Plan	A402	18.07.2012	1/8

Følgende foretak har fått godkjent ansvarsrett i tiltaket, sak 201209705	
Organisasjonsnr Navn	Beskrivelse
981594762 BJØRN SOLHEIMS RØRSERVICE	UTF, ttk 2, Innvendig sanitæranlegg
995337452 BRANNRÅDGIVNING KÅVENES & SUNDENE AS	PRO, ttk 1, Brannteknisk prosjektering
929655478 HILLE MELBYE ARKITEKTER AS	SØK PRO, ttk2, Arkitekturprosjektering
946952583 Holtech A/S	PRO, ttk 2, Ventilasjonsanlegg UTF, ttk 2, Ventilasjonsanlegg
985853673 MEMO ELEKTRO AS	PRO, ttk 3, Brannalarm, nød- og ledelys UTF, ttk 4, Brannalarm, nød- og ledelys
825798382 SPRINKLERTEKNIKK AS	PRO, ttk 2, Sprinkleranlegg UTF, ttk 2, Sprinkleranlegg
884332702 STENERUD BYGGSERVICE AS	UTF, ttk 1, Bygningsmessige arbeider
985717818 UNIONCONSULT BORO VVS OG MILJØ AS	PRO, ttk 2, Innvendig sanitæranlegg

Klageadgang

Dette vedtaket kan påklages. Frist for å klage er satt til tre uker etter mottakelse av dette brevet. Se vedlagte orientering.

Bortfall av tillatelse

En endringstillatelse er kun en justering av en allerede gitt tillatelse. 3-årsfristen for bortfall av tillatelse løper fra vedtaksdato for tillatelse og ved to-trinnsbehandling, fra vedtaksdato for rammetillatelse. Fristen avbrytes således ikke ved en endringstillatelse. Fristen avbrytes ved at tiltaket igangsettes. Virkningene av at fristen oversettes, er at tillatelsen faller bort og tiltaket må søkes på nytt.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN

Avdeling for byggeprosjekter
Enhet for Bolig og næring - Tett by

Dette dokumentet er elektronisk godkjent 23.05.2013 av:

*Arild Jacobsen - Saksbehandler
Per-Arne Horne - Enhetsleder*

Kopi til:

AS Statstilsattes Hus, Møllergata 10, 0179 OSLO, bente.dragseth@lostat.no
Bydel St.Hanshaugen, Postboks 6999 St. Olavs plass, 0130 OSLO, postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Vedlegg

Orientering om klageadgang.



Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten

Ref sak 105

Bydelsadministrasjonen i Bydel St.Hanshaugen
v/ barnas repr. i plansaker
Akersbakken 27
0130 Oslo
INTERNPOST

Bydel St. Hanshaugen Sentralarkivet		
Uoff. §	13 MAI 2013	Avskv.
Sak: 11/2326	Dok. 12	
Arkivkode	512	

Dato: 08.05.2013

Deres ref:

Vår ref (saksnr): 201114663-52
Oppgis alltid ved henvendelse

Saksbeh: Birgithe B. Haneseth

Arkivkode: 512.1

**UNDERRETNING OM VEDTAK
DETALJREGULERING
TORGGATA 16, TORGGATA BAD**

Bystyret vedtok 10.04.2013 detaljregulering for *Torggata 16*. Hensikten med planen er en regulering av eiendommen i tråd med dagens bruk samt sikre bygningens bevaringsverdi. Planen tilrettelegger også for et nytt trappeanlegg med mulighet til uteservering mot Torggata.

Vedtaket lyder slik:

Oslo bystyre vedtar med hjemmel i plan- og bygningsloven § 12-12 detaljregulering med reguleringsbestemmelser for Torggata 16, Torggata Bad, som reguleres til bebyggelse og anlegg –forretning/kontor/annen offentlig eller privat tjenesteyting (kultur, treningssenter, helsesenter, bevertning), og hensynssone bevaring kulturmiljø - H570, som vist på kart merket tegning nr. OP3-201114663, datert 21.05.2012.

Tiltak som hjemles i plan fremmet med bakgrunn i privat reguleringsforslag etter pbl § 12-11, må være satt i gang senest 5 år etter vedtak av planen. Fristen kan etter søknad forlenges i 2 år av gangen. >

Vedtatt plan er tilgjengelig gjennom Saksinnsyn på Plan- og bygningsetatens nettsider <http://www.pbe.oslo.kommune.no/saksinnsyn>. Vedtatt plankart og reguleringsbestemmelser kan også ses ved henvendelse til Plan- og bygningsetatens kundesenter.

Orientering om reglene for klageadgang, erstatning og innløsning er vedlagt dette brev.

Eventuell klage over vedtaket må sendes Plan- og bygningsetaten senest **03.06.2013**.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN
Kundesenteret

Ragnhild Sigvartsen (sign)
Kundekonsulent

Vedlegg



Plan- og bygningsetaten
Boks 364 Sentrum
0102 Oslo

Besøksadresse:
Vahls gate 1, 0187 Oslo
www.pbe.oslo.kommune.no

Sentralbord: 02 180
Kundesenteret: 23 49 10 00
Telefaks: 23 49 10 01
E-post: postmottak@pbe.oslo.kommune.no
Bankgiro: 1315.01.01357
Org.nr.: 971 040 823 MVA



Næringssetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01043

Vår ref (saksnr):
201301026-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

EXPRESSEN, FRED OLSENS GATE 11: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - FORNYELSE FRA OG MED 01.10.2013

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer 887 884 692 *Barca Sportsbar AS* som, på vegne av *Expressen, Fred Olsens gate 11, 0152 Oslo* søker om fornyelse av serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Ved siste fornyelse fikk virksomheten bevilling til og med 30.09. 2013. Adressen *Fred Olsens gate 11* ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

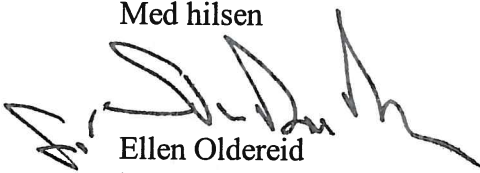
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved *Expressen* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Expressen, Fred Olsens gate 11, 0152 Oslo* får fornyet bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03:30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringssetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00901

Vår ref (saksnr):
201301035-2

Saksbeh:
Milla Dokka

Arkivkode:
944.4

WILBERG OSLO ATRIUM, DRONNING EUFEMIAS GATE 6: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer *957 887 112 Wilberg AS* som, på vegne av *Wilberg Oslo Atrium, Dronning Eufemias gate 6, 0191 Oslo* søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Dette er en søknad om bevilling ved eierskifte. *Dronning Eufemias gate 6* ligger i sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

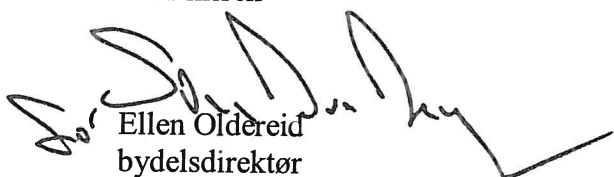
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

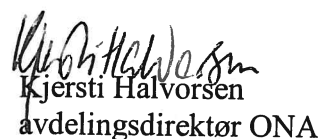
Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved *Wilberg Oslo Atrium* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Wilberg Oslo Atrium, Dronning Eufemias gate 6, 0191 Oslo* får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking inne til kl 00.30.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00895

Vår ref (saksnr):
201301042-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

**MAMMA TRAN'S KJØKKEN, WALDEMAR THRANES GATE 32:
HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING
VED EIERSKIFTE**

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer *911 712 008 Thi Thu Hong Nguyen / H T Nguyen DA* som, på vegne av *Mamma Tran's Kjøkken, Waldemar Thranes gate 32, 0171 Oslo* søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og åpningstid ute til kl 22.00. Dette er en søknad om bevilling ved eierskifte. *Waldemar Thranes gate 32* ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1b ved *Mamma Tran's Kjøkken* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Mamma Tran's Kjøkken, Waldemar Thranes gate 32, 0171 Oslo* får bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og ute til kl 22.00 for servering og skjenking inne til kl 00.30 og ute til kl 21.30.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-00985

Vår ref (saksnr):
201301045-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

SCHOUS, YOUNGSTORGET 1: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **998 806 089 Debatten AS** som, på vegne av **Schous, Youngstorget 1, 0181 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Youngstorget 1** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Schous, Youngstorget 1** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Schous, Youngstorget 1, 0181 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01072

Vår ref (saksnr):
201301046-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

FESTNINGEN, BYGNING 22, AKERSHUS FESTNING: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer 983 194 222 *Ekeberg Selskapsmat AS* som, på vegne av *Festningen, Bygning 22, Akershus Festning, 0103 Oslo* søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Dette er en ny søknad om bevilling. *Akershus Festning* ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

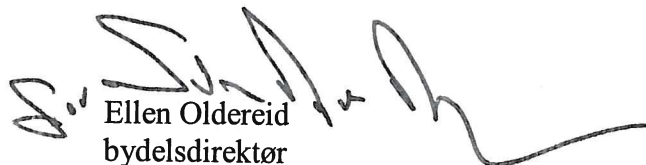
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

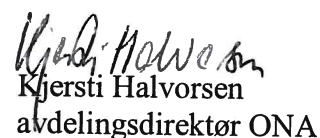
Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved *Festningen* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Festningen, Bygning 22, Akershus Festning, 0103 Oslo* får bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03:30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Refsak 111

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01005

Vår ref (saksnr):
201301048-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

PILS ORIGINAL, TOLLBUGATA 8: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **999 312 853 Original Pilsen AS** som, på vegne av **Pils Original, Tollbugata 8, 0152 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Dette er en søknad om bevilling ved eierskifte. 1. etasje skilles ut som eget serveringssted. **Diamond Go Go Bar** forsetter sin virksomhet i 2. etasje. **Tollbugata 8** ligger i sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Pils Original** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Pils Original, Tollbugata 8, 0152 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking inne til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-00941

Vår ref (saksnr):
201300998-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

DIPLOMATEN, FR. NANSENS Plass 8: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **998 373 018 Leba AS** som, på vegne av **Diplomaten, Fridtjof Nansens plass 8, 0160 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Fridtjof Nansens plass 8** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

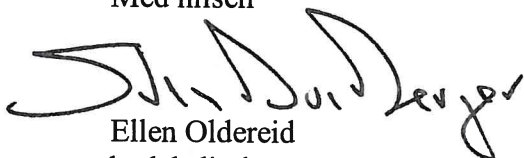
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Diplomaten** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Diplomaten, Fridtjof Nansens plass 8** får bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03:30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Oslo kommune
Bydel St. Hanshaugen
Helse- og miljøseksjonen

Ref sak 113

Næringsetaten
Tollbugt. 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASUAR-2013-01080

Vår ref (saksnr):
201301047-2

Saksbeh:
Hilde Berg, 23 47 53 91 / 952 42 928

Arkivkode:
944.4

**TGI FRIDAYS KARL JOHANS GATE, KARL JOHANS GATE 35; HØRINGS-
UTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING/
UTVIDELSE AV AREAL**

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **884388562 American Bistro Scandinavia AS** som, på vegne av **TGI Fridays Karl Johans gate**, søker om bevilling for servering og skjenking ved utvidet uteserveringsareal langs Paleet på Karl Johans gate. Restauranten har bevilling for servering og skjenking ute på opprinnelig areal med åpningstid ute og inne til kl 03.30 og skjenketid til kl. 03.00. Dette er en ny søknad om bevilling for utvidet areal ute.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling for skjenking på utvidet uteserveringsareal ved **TGI Fridays Karl Johans gate**, ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **American Bistro Scandinavia AS** på vegne av **TGI Fridays Karl Johans gate**, får fortsatt bevilling for servering og skjenking på utvidet areal ute, samt inne, med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør

Bydel St. Hanshaugen
Helse- og miljøseksjonen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugt. 27
0157 OSLO

Dato: 12.06.2013

Deres ref:
ASUAR-2013-01028

Vår ref (saksnr):
201300984-2

Saksbeh:
Hilde Berg, 23 47 53 91 / 952 42 928

Arkivkode:
944.4

EGON KARL JOHAN, KARL JOHANS GT. 37; HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING/ UTVIDELSE AV AREAL VED UTESERVERING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **965279415 Benny & Kjell AS** som, på vegne av **Egon Karl Johan**, søker om bevilling for servering og skjenking ved utvidet uteserveringsareal langs Paleet på Karl Johans gate. Restauranten har bevilling for servering og skjenking ute på opprinnelig areal med åpningstid ute og inne til kl 03.30 og skjenketid til kl. 03.00. Dette er en ny søknad om bevilling for utvidet areal ute.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling for skjenking på utvidet uteserveringsareal ved **Egon Karl Johan**, ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Benny & Kjell AS på vegne av Egon Karl Johan, Karl Johans gate 37**, får fortsatt bevilling for servering og skjenking på utvidet areal ute, samt inne, med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 14.06.2013

Deres ref:
ASUB-2013-00981

Vår ref (saksnr):
201300974-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

**CLARION COLLECTION HOTEL SAVOY, UNIVERSITETSGATA 11:
HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING
VED UTVIDELSE AV AREAL INNE**

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer *981 048 903 Hotel Savoy AS* som, på vegne av *Clarion Collection Hotel Savoy, Universitetsgata 11, 0164 Oslo*, søker om serverings- og skjenkebevilling for nytt, utvidet areal inne med åpningstid til kl 03:30. Adressen *Universitetsgata 11* ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling for skjenking på nytt serveringsareal inne i *Clarion Collection Hotel Savoy* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Clarion Collection Hotel Savoy, Universitetsgata 11, 0164 Oslo* får bevilling som inkluderer nytt serveringsareal inne med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 14.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01064

Vår ref (saknr):
201301096-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

VIKA KINO, RUSELØKKVEIEN 14. HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **979 488 203 Oslo Kino AS** som, på vegne av **Vika Kino, Ruseløkkveien 14, 0251 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03:30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Adressen **Ruseløkkveien 14** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Vika Kino, Ruseløkkveien 14** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Vika Kino, Ruseløkkveien 14, 0251 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne til kl 03:00 etter eierskiftet.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 14.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01066

Vår ref (saksnr):
201301103-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

KLINGENBERG KINO, OLAV VS GATE 4: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **987 011 742 Oslo Kinodrift AS** som, på vegne av **Klingenberg Kino, Olav Vs gate 4, 0161 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03:30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Adressen **Olav Vs gate 4, 0161 Oslo** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Klingenberg Kino** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Klingenberg Kino, Olav Vs gate 4, 0161 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne til kl 03:00 etter eierskiftet.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref sak 118

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 17.06.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01300

Vår ref (saksnr):
201301137-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

ILLEGAL BURGER, MØLLERGATA 23: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **994 901 079 Illegal Burger AS** som, på vegne av **Illegal Burger, Møllergata 23, 0179 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Illegal Burger, Møllergata 23, 0179 Oslo** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Illegal Burger, Møllergata 23, 0179 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Effen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref sak 119

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 17.06.2013

Deres ref:
SLNY-2013-00011

Vår ref (saksnr):
201301014-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
945.5

**JOKER ULLEVÅLSVEIEN, ULLEVÅLSVEIEN 89:
HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING FOR SALG AV
ALKOHOLHOLDIG DRIKK MED HØYST 4,7 VOLUMPROSENT ALKOHOL**

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer *915 852 467 Sinsen Kolonial AS* som, på vegne av *Joker Ullevålsveien, Ullevålsveien 89, 0359 Oslo*, søker om bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol. Dette er en ny søknad om salgsbevilling. *Joker Ullevålsveien* er en dagligvareforretning. *Ullevålsveien 89* ligger utenfor sentrum, i Bydel St. Hanshaugen.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 4 og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.


Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at salgsbevilling ved *Joker Ullevålsveien* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte anbefales det at *Joker Ullevålsveien, Ullevålsveien 89, 0359 Oslo* får bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 17.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01033

Vår ref (saksnr):
201301034-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

LUNA PARK, PILESTREDET PARK 5. HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **996 792 927 Luna Park AS** som, på vegne av **Luna Park, Pilestredet Park 5, 0180 Oslo** søker om ny serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og ute til kl 22.00. Adressen **Pilestredet Park 5** ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Dette er en ny bevillingssøknad.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunale helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1b ved **Luna Park, Pilestredet Park 5, 0180 Oslo** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Luna Park, Pilestredet Park 5, 0180 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og ute til kl 22.00, for skjenking inne til kl 00.30 og ute til kl 21.30.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref sak 121

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 26.06.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01278

Vår ref (saknr):
201301138-2

Saksbeh:
Milla Dokka

Arkivkode:
944.4

TAPAS BAR, TORGGATA 18: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING MED ÅPNINGSTID INNE TIL KL 03.30.

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer *911 953 323 Tapas Bar AS* som, på vegne av *Tapas Bar, Torggata 18, 0181 Oslo* søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen *Torggata 18* ligger i sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved *Tapas Bar* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Tapas Bar, Torggata 18, 0181 Oslo* får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Ref sak 122

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 26.06.2013

Deres ref:
SLNY-2013-01479

Vår ref (saksnr):
201301188-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
945.5

LIME NEDRE SLOTTSGATE, NEDRE SLOTTSGATE 3B: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SALGSBEVILLING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **986 473 491 Lille Tøyen Dagligvare** som, på vegne av **Lime Nedre Slottsgate, Nedre Slottsgate 3B, 0157 Oslo**, søker om bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol. Dette er en ny søknad om salgsbevilling. **Lime Nedre Slottsgate** er en dagligvareforretning. Adressen **Nedre Slottsgate 3B** ligger i sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 4 og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at salgsbevilling ved **Lime Nedre Slottsgate** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte anbefales det at **Lime Nedre Slottsgate, Nedre Slottsgate 3B, 0157 Oslo** får bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyst 4,7 volumprosent alkohol.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten

Ref sak 123

Hille Melbye Arkitekter AS
Hausmanns gate 16
0182 OSLO

Dato: 03.07.2013

Deres ref: Vår ref (saksnr): 201304214-7 Saksbeh: Bjørn Wikan
Oppgis alltid ved henvendelse

Arkivkode: 531

Byggeplass:	YOUNGSTORGET 1	Eiendom:	208/835/0/0
Tiltakshaver:	Olav Thon Gruppen	Adresse:	P.b. 489 Sentrum, 0105 OSLO
Søker:	Hille Melbye Arkitekter AS	Adresse:	Hausmanns gate 16, 0182 OSLO
Tiltakstype:	Forretning/salgslokaler	Tiltaksart:	Bruksendring

RAMMETILLATELSE - YOUNGSTORGET 1

Svar på søknad om tillatelse for tiltak etter plan- og bygningslovens § 20-1.
Vilkår for igangsetting.

Søknaden omfatter bruksendring fra apotek til serveringssted for lokaler i del av 1. etasje. Tiltaket medfører fasadeendringer. Berørt bruksareal (BRA) er oppgitt til 329m² BRA.

I medhold av plan- og bygningslovens (heretter pbl.) § 20-1 første ledd bokstav c og d godkjennes søknaden, mottatt Plan- og bygningsetaten den 29.03.2013, med kompletterende dokumentasjon av 14.05.2013. Det vises for øvrig til søknadens vedlagte tegninger, situasjonsplan og ansvarsretter.

I medhold av pbl. § 19-2 gis det midlertidig dispensasjon fra reguleringsformål.

Det foreligger ikke protester til søknaden.

Plan- og bygningsetaten behandler denne sak etter myndighet tildelt etaten i Byrådets sak 08/2010 av 29.06.2010.

Søknaden

Tiltaket befinner seg sørøst på Youngstorget mot Youngs gate i Bydel Sentrum (St. Hanshaugen).

Søknaden omfatter bruksendring fra apotek til serveringssted for lokaler i del av 1. etasje. Tiltaket medfører fasadeendringer i form av flytting av hovedinngangsparti ett felt nærmere Youngs gate. Dagens dørfelt erstattes av vindusfelt. Videre skal det settes inn nytt dørfelt nærmere Operapassasjen. Berørt bruksareal (BRA) er oppgitt til 329m² BRA.

Tiltaket er prosjektert i henhold til Byggteknisk forskrift av 2010 (TEK10).



Plan- og bygningsetaten

Boks 364 Sentrum
0102 Oslo

Besøksadresse:
Vahls gate 1, 0187 Oslo
www.pbe.oslo.kommune.no

Sentralbord: 02 180
Kundesenteret: 23 49 10 00
Telefaks: 23 49 10 01
E-post: postmottak@pbe.oslo.kommune.no
Bankgiro: 1315.01.01357
Org.nr.: 971 040 823 MVA

Det omsøkte lokalet, som tidligere var leid ut til apotekdrift, står i dag tomt. Lokalene ønskes benyttet til serveringssted og det søkes derfor om bruksendring for dette lokalet.

I påvente av omregulering og riving av det eksisterende bygget, vil prosjektet være av midlertidig varighet, uten at dette vil gå på bekostning av den estetiske kvaliteten.

Det er søkt om midlertidig dispensasjon fra formål i gjeldende regulering.

Plan- og bygningsetatens vurdering

Tiltakets visuelle kvalitet i seg selv og i forhold til omgivelsene

Plan- og bygningsetaten vurderer at fasadeendringene i dette tilfellet kan aksepteres, under forutsetning av at Byantikvarens føringer for utforming etterkommes. Dette innebærer at nye døråpninger gis overlysfelt og at det benyttes glassdører med treramme av høy kvalitet. Videre må dekorativ stein og granitt i sokkelen videreføres der vindu erstatter dør.

Etaten har for øvrig ingen bemerkninger.

Universell utforming

Plan- og bygningsetaten forutsetter forhold knyttet til UU, herunder eksempelvis trinnfri adkomst og universelt utformet toalett er ivaretatt gjennom tiltaket.

Dispensasjon

Tiltaket er i strid med formål i reguleringsplan og er avhengig av dispensasjon for å kunne få rammetillatelse.

Plan og bygningsloven § 19-2 åpner for at det kan gis dispensasjon dersom ikke hensynet bak bestemmelsen det dispenseres fra blir vesentlig tilsidesatt. Videre er det et vilkår at fordelene ved å gi dispensasjon skal være klart større enn ulempene etter en samlet vurdering.

Det er søkt om midlertidig dispensasjon fra formål i reguleringsplan for bruksendring fra apotek til serveringssted.

Som begrunnelse for søknaden anfører ansvarlig søker at den nye bruken av lokalene ligger nært opp til andre aktiviteter på og rundt Youngstorget og at de fint vil inngå i en større helhet til glede for byens befolkning. Det er også positivt at bebyggelse som har en uvis fremtid, kan tas i bruk og ikke står tomme.

Hensynet bak bestemmelsen er å styre arealbruken i kommunen og gi forutsigbarhet i forhold til videreutvikling og bruk av bygningsmassen. Videre skal formål forretning bidra til aktivitet og liv på gateplan.

Bruksendring til serveringssted vil til en viss grad tilsidesette hensynet bak bestemmelsen. Imidlertid vurderes serveringssted å være i tråd med en intensjon om å skape aktivitet og liv på gateplan, samt at bruksendringen er i tråd med en generell utvikling i retning av serverings- og spisesteder i området rundt Youngstorget. Videre foreligger det forslag om omregulering av eiendommen i tråd med omsøkt formål. På denne bakgrunn vurderer etaten at hensynet bak bestemmelsen ikke blir vesentlig tilsidesatt.

Fordelen ved å innvilge dispensasjon er at et lokale som i dag står tomt kan tas i bruk og bidra til å skape aktivitet og liv på gateplan. Plan- og bygningsetaten kan ikke se at foreligger særlige ulemper ved å innvilge dispensasjon.

4. Tillatelsen forutsetter at det ikke forekommer utslipp av fettholdig avløpsvann.
- 5.

Klageadgang

Dette vedtaket kan påklages. Frist for å klage er satt til tre uker etter mottakelse av dette brevet. Se vedlagte orientering om klageadgang.

En tillatelse gjelder i 3 år

Tiltaket må være satt i gang innen 3 år, ellers faller tillatelsen bort. Fristen begynner å løpe fra vedtaksdato. Ved eventuell klage på vedtaket begynner fristen å løpe fra dato for det endelige vedtaket i klagesaken.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN
Avdeling for byggeprosjekter
Enhet for Bolig og næring - Tett by

Dette dokumentet er elektronisk godkjent 03.07.2013 av:

*Bjørn Wikan - Saksbehandler
Arild Jacobsen - for enhetsleder Per-Arne Horne*

Kopi til:

Olav Thon Gruppen, P.b. 489 Sentrum, 0105 OSLO, john.braastad@olavthon.no
Byantikvaren, Postboks 2094 Grünerløkka, 0505 OSLO, postmottak@bya.oslo.kommune.no
Bydel St. Hanshaugen, Postboks 6999 St. Olavs plass, 0130 OSLO, postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Vedlegg

Orientering om klageadgang



Sommerfullmakt

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASTID-2013-01025

Vår ref (saksnr):
201301076-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

DEN GODE CAFE, FREDENSBORGVEIEN 13: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING MED UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID INNE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra *organisasjonsnummer 998 510 651 Den Gode Cafe AS* som, på vegne *Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13, 0177 Oslo*, søker om bevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00 for servering og skjenking inne til kl 02.30.

1. Sammendrag:

Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13 har per i dag serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 01.00 (skjenketid til kl 00.30) og ute i bakgård til kl 20.00 (skjenketid til kl 19.30).

Virksomheten søker her om utvidet skjenketid for et serveringssted som ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Det er kjent at beboere i nærmiljøet plages av støy og uro som relateres til bevertningssteder i nærområdet.

Med bakgrunn i disse forholdene foreslår bydelsdirektøren at bydelsutvalget, ved leder ikke anbefaler en utvidelse av åpnings- og skjenketiden ved *Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13*.

2. Bakgrunn for saken:

Det søkes om bevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00. Denne er åpningstiden faller utenfor forskriftens generelle regler for åpnings- og skjenketider i bebodde områder¹.

Bydelsutvalget har tidligere vedtatt at hensynet til beboerne, deres rett til rekreasjon og hvile der de bor, skal ivaretas uansett om boligområdet befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum².

Bydelsdirektøren er delegert myndighet til å avgi uttalelser til bevillingssøknader som forholder seg til forskriftens generelle regler og der det vurderes at en bevilling ikke vil føre til økte sosiale eller miljømessige problemer i området.

2.1 Vedtak i bydelsutvalgets sak 61/12 – delegasjon av sommerfullmakt 2013:

Sak om høringsuttalelse til denne bevillingssøknaden faller utenfor delegasjonen og framlegges derfor til behandling etter bydelsutvalgets delegasjon av sommerfullmakt 2013. Det vises til sak 61/13 av 18.06.2013.

¹ FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) Utenfor sentrum

² Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.04.2009



3. Saksframstilling/Faktaopplysninger:

3.1 Høringsuttalelse avgitt 30.11.2010:

Administrativt behandlet etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet. Bydelsdirektøren anbefalte åpnings- og skjenketider i henhold til forskriftens § 1b) og § 1c)

3.2 Høringsuttalelse avgitt 3.5.2010:

Administrativt behandlet etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet. Bydelsdirektøren anbefalte åpnings- og skjenketider i henhold til forskriftens § 1b) og § 1c).

3.3 Byrådssak november 2004:

Byrådet avsto søknad om utvidet åpnings- og skjenketid inne på fredager og lørdager.

3.4 Beliggenhet, boliger og trafikale forhold:

Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13, 0177 Oslo ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Det er flere boliger i området, men også flere serveringssteder, kontorer og forretninger, Området er regulert til boliger, kontor- og andre alminnelige formål.

Det er boliger på begge sider av *Fredensborgveien*. Gateløp og fortau er relativt smale. Det er en del gjennomgangstrafikk av både kjøretøy og forgjengere som skal til og fra sentrum. Uteserveringen i bakgården er omkranset av bygninger som blant annet inneholder boliger.

3.5 Vurderingsgrunnlag:

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Fra Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv § 1-7a:

Kommunens skjønnsutøvelse ved behandling av søknad om bevilling for salg eller skjenking m.v.: ”Ved vurdering av om en bevilling bør gis, kan kommunen blant annet legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig.”

Fra Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo:

§ 1b) Utenfor sentrum:

”Serveringssteder i boligområder skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00. Uteserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22.00 og kl 06.00.”

§ 1c) Bakgårder:

”Uteserveringer i bakgårder hvor minst en boligenhet har vindu, dør eller balkong mot bakgården, eller hvor overnattingsstedet har minst ett soveromsvindu mot bakgården, skal holde lukket mellom kl 20.00 og kl 09.00. Byrådet kan i tvilstilfelle avgjøre hva som skal regnes som bakgård etter denne bestemmelsen.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

Fra vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.4.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.”

”Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.”

”Hensynet til barn og unges oppvekstmiljø skal vektlegges spesielt når en søknad om salgs- eller skjenkebevilling vurderes. Barn og unge skal skjermes fra de voksnes alkoholbruk i det offentlige rom.”

4. Bydelsdirektørens vurdering:

Den Gode Cafe i *Fredensborgveien 13* ligger i et bebodd område der nærmiljøet er preget av borettslag med familieboliger. Borettslaget *Fredensborgveien 9* og *Kristparken Borettslag*, *Deichmans gate 27A* er nabogårder som grenser inn mot *Den Gode Cafes* bakgård.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kan komme i konflikt med serveringsstedets ønske om utvidet åpnings- og skjenketid må beboernes interesser veie tyngst.

Den Gode Cafe søker her om utvidet skjenketid for et serveringssted som ligger i et tett bebodd område med flere bevertningssteder, blant annet *Fredens Cafe og Bar* i *Fredensborgveien 17* og *Klosteret restaurant* i *Fredensborgveien 13*.

Ingen av de nevnte serveringsstedene har per i dag bevillinger med utvidet åpningstid.

Det er kjent at beboerne i nabolaget opplever plager med støy og forurensing som kan relateres til utelivsvirksomheten i dette området.

Etter vurdering av forholdene i nærmiljøet rundt *Den Gode Cafe* kan ikke bydelsdirektøren se at det foreligger særlige grunner som taler for at søknaden bør anbefales. Bydelsdirektøren foreslår at bydelsutvalget, ved bydelsutvalgets leder, ikke anbefaler bevilling med utvidelse av åpnings- og skjenketiden ved *Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13*.

Bydel St. Hanshaugens høringsuttalelse til søknad om utvidet åpningstid inne:

Alkoholoven og Folkehelseovens formål er å begrense forbruket av - og tilgangen til alkohol, arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og i størst mulig utstrekning å begrense de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære.

Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst.

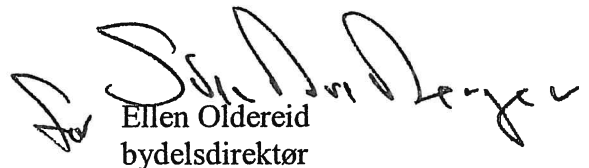
Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor og vil derfor ikke anbefale bevillingssøknader om utvidet skjenketid der serverings- og skjenkestedene ligger i bebodde områder.

Etter bydelsutvalgets delegasjon av sommerfullmakt 2013 anbefales det ikke at **Den Gode Cafe, Fredensborgveien 13, 0177 Oslo** får bevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00 for servering og skjenking inne til kl 02.30.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 for servering og skjenking til kl 00.30 og åpningstid ute i bakgård til kl 20.00 for servering og skjenking til kl 19.30 opprettholdes.

Med hilsen

Torunn K. Husvik
bydelsutvalget leder



Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Godkjent per e-post den 15.07.2013



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
SUAR-2013-01482

Vår ref (saknr):
201301244-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

JOHN'S BAR, UNIVERSITETSGATA 26: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED UTVIDELSE AV AREAL

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **988 559 202 Johns Bar AS** som, på vegne av **John's Bar, Universitetsgata 26, 0162 Oslo**, søker om serverings- og skjenkebevilling for nytt, utvidet areal inne med åpningstid inne til kl 03:30. Adressen **Universitetsgata 28** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at serverings- og skjenkebevilling for nytt, utvidet areal inne i **John's Bar, Universitetsgata 26** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **John's Bar, Universitetsgata 26, 0162 Oslo** får bevilling som inkluderer servering og skjenking på nytt areal inne, med åpningstid inne til kl 03.30.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Sommerfullmakt

Næringssetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 16.07.2013

Deres ref:	Vår ref (saksnr):	Saksbeh:	Arkivkode:
	201301080-4	Milla Dokka, 23 47 52 16	944.4

WALDEMARS CAFE, WALDEMAR THRANES GATE 1: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra *organisasjonsnummer 971 055 154 Waldemar Mat Pub ANS* som, på vegne *Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1, 0171 Oslo*, søker om serverings- og skjenkebevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00 og ute til kl 23.00.

1. Sammendrag:

Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1, 0171 Oslo har per i dag bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og ute til kl 22.00.

Virksomheten søker her om utvidet åpningstid for et serveringssted som ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Det er boliger over serveringsstedet og i gatene på begge sider av uteserveringsarealet.

I brev datert 10.03.2013¹ informerer søker om sin intensjon om en kultursatsning der stedet blant annet vil utvikle tilbud som filosofikvelder og jazzkonserter. Per i dag er det ikke kjent om *Waldemars Cafe* har etablert et kulturkonsept som gir gjestene tilbud om noe mer enn det som må anses som vanlig i et serverings- og skjenketilbud beliggende utenfor sentrum.

Med bakgrunn i disse forholdene foreslår bydelsdirektøren at bydelsutvalget ikke anbefaler en utvidelse av åpnings- og skjenketiden ved *Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1*.

2. Bakgrunn for saken:

Det søkes om bevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00 og ute til kl 23.00. Denne er åpningstiden faller utenfor forskriftes generelle regler for åpnings- og skjenketider i bebodde områder².

Bydelsutvalget har tidligere vedtatt at hensynet til beboerne, deres rett til rekreasjon og hvile der de bor, skal ivaretas uansett om boligområdet befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum³.

¹ Vedlegg: Brev fra Waldemars Café (sak 201300530).

² FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) Utenfor sentrum.

³ Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.04.2009.



Bydelsdirektøren er delegert myndighet til å avgi uttalelser til bevilningssøknader som forholder seg til forskriftens generelle regler og der det vurderes at en bevilning ikke vil føre til økte sosiale eller miljømessige problemer i området.

2.1 Vedtak i bydelsutvalgets sak 61/12 – delegasjon av sommerfullmakt 2013:

Sak om høringsuttalelse til denne bevilningssøknaden faller utenfor delegasjonen og framlegges derfor til behandling etter bydelsutvalgets delegasjon av sommerfullmakt 2013. Det vises til sak 61/13 av 18.06.2013.

3. Saksframstilling med faktaopplysninger:

3.1 Høringsuttalelse av 27.03.2012 til søknader om fornyelse av eksisterende bevilninger:

Administrativt behandlet etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet. Bydelsdirektøren anbefalte fornyelse av åpnings- og skjenketider i henhold til forskriftens § 1b)⁴

3.2 Byrådssak 1230/05 av 27.09.2005:

Byrådet opprettholdt avslag om utvidet åpnings- og skjenketid slik det ble vedtatt i sak 1094/05 den 14.04.2005.

3.3 Beliggenhet, boliger og trafikale forhold:

Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1 ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Det er boliger i området, men også flere serveringssteder, kontorer og forretninger, Området er regulert til boliger, kontor- og andre alminnelige formål.

Det er boliger i alle omliggende bygninger både i *Waldemar Thranes gate* og i *Dalsbergstien*, på begge sider av uteserveringsarealet. I Waldemar Thranes gate er det en del gjennomgangstrafikk, både av kollektiv transport, privatbiler, syklistere og forgjengere som skal til og fra bydelen.

3.5 Vurderingsgrunnlag:

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Fra Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv § 1-7a:

Kommunens skjønnsutøvelse ved behandling av søknad om bevilning for salg eller skjenking m.v.: ”Ved vurdering av om en bevilning bør gis, kan kommunen blant annet legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig.”

⁴ Sak 201102048-12. Høringsuttalelse – fornyelse av bevilninger 2012 – 2016.

Fra Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo:

§ 1b) Utenfor sentrum:

”Serveringssteder i boligområder skal holde lukket inne mellom kl 01.00 og kl 06.00. Uteserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22.00 og kl 06.00.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

Fra vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.4.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.”

”Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.”

”Hensynet til barn og unges oppvekstmiljø skal vektlegges spesielt når en søknad om salgs- eller skjenkebevilgning vurderes. Barn og unge skal skjermes fra de voksnes alkoholbruk i det offentlige rom.”

4. Bydelsdirektørens vurdering:

Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1 søker her om utvidet åpnings- og skjenketid for et serveringssted ligger i et boligområde utenfor sentrum. Det er et blandet nærmiljø med forrentinger, servicetilbud, samt flere serverings- og skjenketilbud og flere familieboliger i gatene på begge sider av serveringsstedet og uteserveringen.

Bydelen stiller seg positiv til søkers intensjon om å utvikle et kulturkonsept i virksomheten, men planene for konseptet er ikke tilstrekkelig til at bydelsdirektøren vil vurdere utvidete åpningstider opp mot beboernes rett til hvile og nattero i eget hjem.

Der beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kan komme i konflikt med serveringsstedets ønske om utvidet åpnings- og skjenketid må beboernes interesser veie tyngst.

Etter vurdering av forholdene rundt *Waldemars Cafe*, kan ikke bydelsdirektøren se at det foreligger særlige grunner som taler for at søknaden bør anbefales. Bydelsdirektøren foreslår at bydelsutvalget, ved bydelsutvalgets leder, ikke anbefaler bevilling med utvidelse av åpnings- og skjenketidene ved *Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1*.

Bydel St. Hanshaugens høringsuttalelse til søknad om utvidet åpningstid inne:

Alkoholoven og Folkehelselovens formål er å begrense forbruket av - og tilgangen til alkohol, arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og i størst mulig utstrekning å begrense de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære.

Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Bydelen stiller seg positiv til søkers intensjon om å utvikle et kulturkonsept i virksomheten, men planene for konseptet er ikke tilstrekkelig til at bydelsutvalget vil vurdere utvidete åpningstider opp mot beboernes rett til hvile og nattero i eget hjem.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst.

Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor og vil derfor ikke anbefale bevillingssøknader om utvidet skjenketid der serverings- og skjenkestedene ligger i bebodde områder.

Etter bydelsutvalgets delegasjon av sommerfullmakt 2013 anbefales det ikke at **Waldemars Cafe, Waldemar Thranes gate 1, 0171 Oslo** får bevilling med utvidet åpningstid inne til kl 03.00 og åpningstid ute til kl 23.00.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 for servering og skjenking til kl 00.30 og åpningstid ute til kl 22.00 for servering og skjenking til kl 21.30 opprettholdes.

Med hilsen

Torunn K. Husvik
bydelsutvalgets leder


Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Godkjent per e-post den 16.07.2013.

Vedlegg:
Brev, datert 10.03.2013, fra Waldemars Cafe

VEDLÆGG

Waldemars Café.
Waldemar Thranesgate 1
0171 Oslo

Oslo Kommune
Bydel St. Hanshaugen

Bydel St. Hanshaugen Sentralarkivet		
Uoff. §	19 MAR 2013	Avskv.
Sak: 13/530	Dok. 1	
Arkivkode	994.4	

Nye kulturtilbud på St. Hanshaugen

Oslo, den 10. mars

Waldemars café ønsker nå å bidra med en kultursatsning på St. Hanshaugen, med nyskapende og kreative mennesker innen jazz og filosofi som skal opptre på caféen, og vi søker i den forbindelse om utvidet åpningstid.

Jazz:


Innenfor satsningsområdet jazz har vi innledet et samarbeide med NRKs mangeårige jazz-autoritet Erling Wicklund. Han er kjent fra NRKs jazz sendinger igjennom 35 år, og leder for øyeblikket jazz gruppen "Take Five". Erling Wicklund har ambisjoner om å tilby jazzmusikk på et musikalsk nivå på høyde med det naboen Underwater Pub har innen opera, hvis ikke høyere. Det vil bli jazz musikk med appell på tvers av generasjonene, utført av erfarne, profesjonelle musikere, og med unge talenter som gjester. Dermed vil Waldemars café kunne bli et naturlig samlingssted med god, lett tilgjengelig jazz-musikk, og et musikalsk motstykke til Underwater Pub's operakvelder.

Filosofi:

Sissel Haugan har lang erfaring som filosof og filosofisk praktiker. Hun har i en årrekke arrangert filosofi kvelder i ulike sammenhenger, og har den erfaring og rutine som trengs for å lede de faste filosofikveldene på Waldemars.

Vi håper Bydel St. Hanshaugen ser positivt på initiativet, og bidrar til at Waldemars café blir gitt de nødvendige rammebetingelser for å kunne gjennomføre prosjektet, og vi søker derfor samtidig om utvidet åpningstid. Kulturtilbudet på Waldemars café vil selvsagt medføre vesentlige merutgifter i form av musikerhonorarer, andre honorarer/utgifter (til f.eks. lydmann/lydanlegg, annonsering osv.)

Vennlig hilsen


Muhammed Arshad,
Waldemars café

Intensjonsavtale


Avtale mellom Waldemars café v/ Mohammad Arshad (innehaver) og

Erling Wicklund, Eltonveien 91, 0586 Oslo (utover)

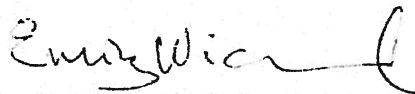
Utover er ansvarlig for å arrangere jazz på Waldemars café i sesongen april – desember 2013. Utover har det overordnede ansvaret for driften av jazz-konsert serien på Waldemars café i denne perioden.

St. Hanshaugen, den

2013



Mohammad Arshad



Erling Wicklund

Intensjonsavtale

Avtale mellom Waldemars café v/ Mohammad Arshad (innehaver) og
Sissel Høy Hångan
Sissel Haugan, Geitmyrsveien 31, 0171 Oslo (filosofisk praktiker)

Filosofisk praktiker er ansvarlig for å arrangere filosofi-kafé på Waldemars café i sesongen april – september 2013. Filosofisk praktiker har ansvaret for å finne deltakere og emner til filosofi kaféen, og for den nødvendig annonsering, og har dermed det overordnede ansvaret for filosofi café-serien på Waldemars café.

St. Hanshaugen, den 14 / 3 - 2013

Sissel Høy Hångan

Filosofisk praktiker

M. N. S. A.

Innehaver



Ref sak 127

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01519

Vår ref (saksnr):
201301286-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

NIVOU, MØLLERGATA 12 - 14: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **996 564 657 Birra AS** som, på vegne av **Nivou, Møllergata 12 – 14, 0179 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Nivou, Møllergata 12 – 14** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Nivou, Møllergata 12 – 14, 0179 Oslo** får bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30 for servering og skjenking til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 17.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01514

Vår ref (saksnr):
201301290-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

TEMPEST, FR. NANSENS Plass 8: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer 991 955 739 *Andys Pub Frognerveien AS* som, på vegne av *Tempest, Fridjof Nansens plass 8, 0160 Oslo* søker om bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Tidligere virksomhet hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved *Tempest, Fridjof Nansens plass 8* ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at *Tempest, Fridjof Nansens plass 8, 0160 Oslo* får bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30 for servering og skjenking til kl 03.00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Oslo kommune
Bydel St. Hanshaugen

Ref dal 129

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 17.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01543

Vår ref (saksnr):
201301321-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

**SANTINOS YOUNGSTORGET, HAMMERSBORGATA 2: HØRINGSUTTAELSE
TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE**

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **989 761 986 Collura Restauranter AS** som, på vegne av **Santinos Youngstorget, Hammersborgata 2, 0181 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 og ute til kl 24.00. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Santinos Youngstorget** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Santinos Youngstorget, Hammersborgata 2, 0181 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking til kl 03.00 og ute til kl 24.00 for servering og skjenking til kl 23.30.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01581

Vår ref (saksnr):
201301310-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

BURGER BAR, STORGATA 21-23: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **999 593 194 Burger Bar AS** som, på vegne av **Burger Bar, Storgata 21 – 23, 0184 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 03.30. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Storgata 21 – 23** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Burger Bar** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Burger Bar, Storgata 21 – 23, 0184 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking til kl 03:00.

Vedtaket er fattet av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 18.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01610

Vår ref (saknr):
201301354-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

INDIAN HOUSE, ROSENKRANTZ GATE 7: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **989 871 161 Fred Olsens gate Restaurantdrift AS** som, på vegne av **Indian House, Rosenkrantz gate 7, 0159 Oslo** søker om bevilning med åpningstid inne og ute til kl 03.30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03.00. Dette er en ny søknad om bevilning. Adressen **Rosenkrantz gate 7** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

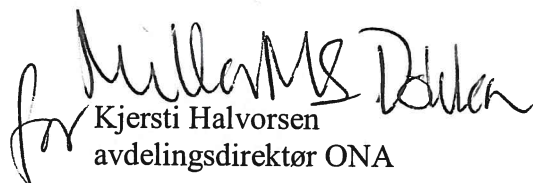
Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilning med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Indian House, Rosenkrantz gate 7** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevilningen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Indian House, Rosenkrantz gate 7, 0159 Oslo** får bevilning med åpningstid inne og ute til kl 03:30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03:00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Ref sak 132

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 18.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01582

Vår ref (saksnr):
201301323-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

YAM YAM OSLO S, JERNBANETORGET 1. HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM NY SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **837 657 652 Select Service Partner AS** som, på vegne av **SSP avd. Yam Yam Oslo S, Jernbanetorget 1, 0154 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking inne til kl 03.00. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Jernbanetorget 1** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **SSP avd. Yam Yam Oslo S** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **SSP avd. Yam Yam Oslo S, Jernbanetorget 1, 0154 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne til kl 03:00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


for Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-00900

Vår ref (saksnr):
201300943-2

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

AYE AYE CLUB, STORGATA 9: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING MED UTVIDET ÅPNINGS- OG SKJENKETID

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **998 678 307 Restauranthuset Storgata AS** som, på vegne av **Aye Aye Club, Storgata 9, 0155 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03.00. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Storgata 9** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Aye Aye Club, Storgata 9** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nærområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Aye Aye Club, Storgata 9, 0155 Oslo** får bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03:30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03:00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


for Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Sommerfullmakt

Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01535

Vår ref (saksnr):
201301320-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

MASSAWA CAFE, PRINSENS GATE 3: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM FORNYELSE AV SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra *organisasjonsnummer 994 981 487 Massawa AS* som, på vegne *Massawa Cafe, Prinsens gate 3, 0152 Oslo*, søker om fornyelse av bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for skjenking inne til 03.00.

1. Sammendrag:

Massawa Cafe, Prinsens gate 3, 0152 Oslo har per i dag bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30.¹

Virksomheten søker her om fornyelse av bevilling med åpningstid inne til kl 03.30. *Massawa Cafe* ligger i indre del av sentrum, i et bebodd område med mange faste beboere som gjennom flere år har klaget over støy og nattebråk fra *Massawa Cafe*.

Massawa AS fikk nåværende bevilling etter vedtak i etatssak den 11.07.2012.

Bydelsoverlegen har mottatt naboklager om støy og bråk etter dette bevillingsvedtaket.

I naboklage datert 06.12.2012 ber beboer i Quadraturen Eierseksjonssameie om at åpningstiden ved *Massawa Cafe* må reduseres slik at de som bor i leiligheter i nabolaget blir mindre belastet av støy og uro fra virksomheten.²

Støy og uro relatert til nettopp denne virksomheten er dokumentert gjennom flere år. Bydelsutvalget har i tidligere saker vurdert at driften ved *Massawa Cafe* har ført til at de sosiale og helsemessige forholdene har utviklet seg i negativ retning for beboerne i nærmiljøet.

Med bakgrunn i disse forholdene foreslår bydelsdirektøren at bydelsutvalget ikke anbefaler at *Massawa Cafe, Prinsens gate 3* får fornyet sin serverings- og skjenkebevilling.

2. Bakgrunn for saken:

Det søkes om fornyelse av bevilling for en virksomhet som gjennom flere års historikk har vært relatert til problemer med støy, uro og nattebråk, både inne i lokalene og utenfor på fortauet i *Prinsens gate 3*.

¹ Ref. Næringsetatens bevillingsoversikt per 03.06.2013.

² Vedlegg: Klage på støy datert 06.12.2012.



3.5 Vurderingsgrunnlag:

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, salg av alkoholholdige drikkevarer til mindreårige eller om åpnings- og salgstiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Fra Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv § 1-7a:

Kommunens skjønnstøvelse ved behandling av søknad om bevilling for salg eller skjenking m.v.: ”Ved vurdering av om en bevilling bør gis, kan kommunen blant annet legge vekt på antallet salgs- og skjenkesteder, stedets karakter, beliggenhet, målgruppe, trafikk- og ordensmessige forhold, næringspolitiske hensyn og hensynet til lokalmiljøet for øvrig.”

Fra Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo:

§ 1a) I sentrum:

”Serveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl 03.30 og kl 06.00.

Uteserveringer i sentrum skal holde lukket mellom kl 24.00 og kl 06.00.

For uteserveringer i indre del av sentrum gjelder likevel første punktum. Byrådet avgjør etter en konkret og individuell vurdering om serveringsstedet befinner seg i sentrum.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

Fra vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.4.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.”

”Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.”

4. Bydelsdirektørens vurdering:

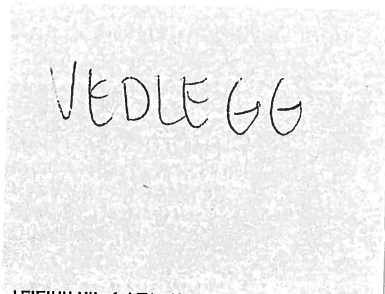
Massawa Cafe, Prinsens gate 3, 0152 Oslo søker om fornyelse av skjenkebevilling for et skjenkested som gjennom flere år har vært relatert til problemer med støy og bråk. Selv om *Massawa Cafe* ligger i indre del av sentrum er dette også et område med mange fastboende i leiligheter i de omliggende bygningene.

Det er allment kjent at miljøet rundt Kvadraturen har mange utfordringer i forhold til å forebygge og bekjempe sosiale og helsemessige problemer, blant annet problemer relatert til rus, uro, bråk, prostitusjon, narkotikakriminalitet.

Etter vurdering av forholdene rundt *Massawa Cafe, Prinsens gate 3, 0152 Oslo* mener bydelsdirektøren at det ut fra en sosial og helsemessig vurdering foreligger særlige grunner for at søknaden ikke bør anbefales.

Fra: Ingunn Cecilie Haakerud
Sendt: 11. desember 2012 15:26
Til: Postmottak BSH
Emne: VS: Klage på bråk fra skjenkested

Oppfølgingsflagg: Følg opp
Status for flagg: Flagget



Telefon nr: 22 77 02 70
Mobil: 957 62 053
Sentralbord:02180

<http://www.bydel-st-hanshaugen.oslo.kommune.no>

Fra: Tore Waelgaard Steen
Sendt: 11. desember 2012 15:12
Til: Ståle Grøthe; Ingunn Cecilie Haakerud; Claus Fischer
Emne: VS: Klage på bråk fra skjenkested

Det er vel egentlig bydel St.Hanshaugen som er rett adressat for denne?

Hilsen Tore Steen

Fra: Christian Lindvall Dahlgren [<mailto:christian@dahlgren.no>]
Sendt: 6. desember 2012 08:58
Til: Postmottak Næringsetaten
Kopi: post.oslo@politiet.no; Tore Waelgaard Steen
Emne: Klage på bråk fra skjenkested

Klage på støy fra Massawa Café i krysset Prinsens gate/Dronningens gate

Vi har en leilighet i Quadraturen Eierseksjonsameie i det gamle posthuset i sentrum. Leiligheten har vinduer mot Dronningens gate (mellom Prinsens gate og Tollbugata). Det er over 200 leiligheter i sameiet, og jeg vil anslå at det er ca. 50 av dem som har vinduer mot Dronningens gate (det er leiligheter fra 3.-7. etasje på den siden av bygget) og/eller vinduer mot krysset Prinsens gate/Dronningens gate.

Selv om leiligheten vår ligger i 5. etasje, og litt nærmere Tollbugata enn Prinsens gate, er det til tider svært plagsomt med støy fra Massawa Café som ligger i krysset Prinsens gate/Dronningens gate. Plagene er størst i helgene, og består i høy musikk og ikke minst bråk fra gjester og andre som samles utenfor for å røyke/prate. Gjestene på Massawa tiltrekker seg dessuten mye oppmerksomhet og trafikk fra de prostituerte og narkomane, noe som fører til mer roping og bråk.



Arkivsak: 201102048
Arkivkode: 944.4
Saksbeh: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Sak nr.
Helse- og sosialkomiteen	17.04.12	13/12
Bydelsutvalget	24.04.12	41/12

MASSAWA, PRINSENS GATE 3: HØRINGSUTTAELSE TIL SØKNAD OM FORNYELSE AV SKJENKEBEVILLING FOR PERIODEN 2012 - 2016

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget kjenner til at bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 ved *Massawa* har ført til en negativ utvikling for folk som bor, hviler og sover i virksomhetenes nærområde. Nabolagets klager på støy fra musikkanlegg, særlig basstøy, nattebråk og uro både inne i lokalene og utenfor påvirker folks trivsel på en negativ måte og bidrar til å skape og opprettholde sosiale og helsemessige problemer for beboerne i nærmiljøet.

Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpningstider og skjenkebevillinger må gjenspeile dette hensynet. Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at *Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo* får fornyet skjenkebevilling for bevillingsperioden 2012 - 2016.

Bydelsutvalget har behandlet saken i møte 24.04.12 og har fattet følgende vedtak

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget kjenner til at bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 ved Massawa har ført til en negativ utvikling for folk som bor, hviler og sover i virksomhetenes nærområde. Nabolagets klager på støy fra musikkanlegg, særlig basstøy, nattebråk og uro både inne i lokalene og utenfor påvirker folks trivsel på en negativ måte og bidrar til å skape og opprettholde sosiale og helsemessige problemer for beboerne i nærmiljøet.



Arkivsak: 201102048-13
Arkivkode: 944.4
Saksbeh: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang	Møtedato
Helse- og sosialkomiteen	17.04.2012
Bydelsutvalget	24.04.2012

MASSAWA, PRINSENS GATE 3: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM FORNYELSE AV SKJENKEBEVILLING FOR PERIODEN 2012 - 2016

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **994 481 487 Massawa AS** som, på vegne **Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo**, søker om fornyelse av skjenkebevillinger for perioden 2012 – 2016.

Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo har per i dag bevilling for skjenking inne til kl 03:00 (åpningstid inne til kl 03:30).

Klager på støy og nattebråk:

Som følge av at det i inneværende periode har innkommet naboklager på støy og nattebråk fra **Massawa**, kan ikke bydelsutvalget anbefale en fornyelse av bevilling for kommende periode 2012 – 2016.

Massawa, Prinsens gate 3A ligger i området definert som indre del av sentrum, på hjørnet av Dronningens gate og **Prinsens gate**. Det er flere boliger i nærmiljøet, blant annet i **Prinsens gate** og i Dronningens gate.

I 2011 har beboere i nærområdet sendt inn klager både til bydelsoverlegen og Næringsetaten. Beboere i nærområdet har også kontaktet politiet for å få slutt på støyen. Klagerne beskriver plager som oppleves som så belastende at de fører til tap av livskvalitet og utvikling av helseproblemer, blant annet mangel på søvn.

Innhold fra noen av klagenes:

Klage, datert 08.08.2011:

Jeg klager herved på vedvarende og gjentakende støy fra **Massawa Cafe, Prinsens gate 3**. Etter å ha henvendt meg til de som driver stedet 6 ganger, uten at det har skjedd noen endringer og etter å ha forhørt meg hos politiet i Oslo, klager jeg nå til dere over vedvarende støy fra dette stedet. Støyen dreier seg om støy fra høy musikk, rop og bråk ute foran "cafeen" alle hverdager i tidsrommet 24 - 03 om natten. Det dreier seg om hver natt; søndager, mandager, tirsdager osv. osv. Støyen er vedvarende og konstant gjentakende HVER natt. Ofte er det åpne dører inn til selve cafeen og selv

Tidligere vedtak:

I 2010 søkte *Massawa* om å få skjenkebevilling for nytt utvidet areal inne. Virksomheten ønsket å slutte med matservering og fjerne kjøkkenet for å få plass til flere sittegrupper. Bydelsutvalget anbefalte ikke utvidelse av bevilling. Bakgrunnen var informasjon om at det var innrapportert flere negative forhold ved driften av skjenkestedet.¹

Bydelsdirektørens vurdering:

Det er kjent at åpnings- og skjenketidene ved *Massawa* har påført beboere i nærmiljøet uheldige plager med støy og nattebråk. Belastningene påvirker beboernes trivsel og livskvalitet på en negativ måte og bidrar til å opprettholde og forsterke sosiale og helsemessige problemer for de som bor i nærmiljøet.

Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet. Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med skjenkestedets ønske om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst.

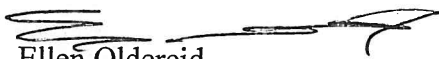
Med bakgrunn i disse forholdene foreslår bydelsdirektøren at bydelsutvalget ikke anbefaler fornyelse av bevilling med skjenketider inne til kl 03:00 ved *Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo*.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget kjenner til at bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 ved *Massawa* har ført til en negativ utvikling for folk som bor, hviler og sover i virksomhetenes nærområde. Nabolagets klager på støy fra musikkanlegg, særlig basstøy, nattebråk og uro både inne i lokalene og utenfor påvirker folks trivsel på en negativ måte og bidrar til å skape og opprettholde sosiale og helsemessige problemer for beboerne i nærmiljøet.

Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpningstider og skjenkebevillinger må gjenspeile dette hensynet. Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at *Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo* får fornyet skjenkebevilling for bevillingsperioden 2012 - 2016.


Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Saksframlegg og vedtak i sak 82/10, den 25.05.2010

Saksframlegg og vedtak i sak 119/10, den 28.09.2010

¹ Vedtak i sak 82/10, den 25.05.2010

Bydelsdirektørens forslag del 4 vedtatt mot 3 stemmer (V og F)
Bydelsdirektørens forslag del 5 enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget er kjent med at det er sosiale og helsemessige utfordringene relatert til etablerte problemmiljøer i Kvadraturen og i nærområdet rundt Massawa og mener derfor at en ny utservering her kommer i konflikt med hensynet til offentlig ro, orden og tilgjengelighet.

*Fortauene i **Dronningens gate** (2,16m bredt) og **Prinsen gate** (3,50m bredt) er relativt smale³. Skjenking ute på disse fortauene vil føre til at virksomhetens gjester kan komme til å forhindre myke trafikkanters rett til å ferdes trygt og uhindret på offentlige fortau.⁴*

Det er allment kjent at nærområdene rundt Kvadraturen har mange utfordringer i forhold til å forebygge og bekjempe sosiale og helsemessige problemer relatert til rus, prostitusjon og narkotikakriminalitet.

En måte å bidra til å forebygge ytterligere problemer er å begrense antall uteserveringer i områder der man kjenner til at det er etablerte miljøer, som blant annet sliter med rus, prostitusjon og andre sosiale problemer.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo får bevilling for skjenking ute på fortauene til kl 03:00.

RETT UTSKRIFT: 30.09.2010

³ Se vedlagte skisse av ønsket uteservering.

⁴ BU-sak 216/09, vedtatt 24.11.2009: Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 -2011, kapittel 5.1.4 (s. 30).

bevillingen til å omfatte nytt areal for skjenking av alkohol kan det synes som om det i dette tilfelle heller burde vurderes om skjenkebevillingen bør innskrenkes, både i forhold til skjenketid og arealet som det skal skjenkes alkohol på.

*Bydelsutvalget anbefaler ikke at **Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo** får skjenkebevilling for et større areal enn bevillingshaver til nå har fått bevilling for.*

RETT UTSKRIFT: 26.05.2010



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 19.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01177

Vår ref (saknr):
201301362-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

PARAGRAFEN, MØLLERGATA 15: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **995 198 711 Nor Bar AS** som, på vegne av **Paragrafen, Møllergata 15, 0179 Oslo** søker om bevilling med åpningstid til kl 03.30. Søknaden omfatter bevilling for servering og skjenking inne i 1. etasje, uteservering i bakgården og 2. etasje. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Paragrafen, Møllergata 15, 0179 Oslo** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Paragrafen, Møllergata 15, 0179 Oslo** får bevilling med åpningstid til kl 03.30 for servering og skjenking til kl 03.00 inne i 1. etasje, uteservering i bakgård og i 2. etasje.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringssetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 19.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01178

Vår ref (saksnr):
201301359-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

RESTAURANT JUSTISEN, MØLLERGATA 15: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **992 967 161 Justisen Mat og Vin AS** som, på vegne av **Restaurant Justisen, Møllergata 15, 0179 Oslo** søker om bevilling med åpningstid til kl 03.30. Søknaden omfatter bevilling for servering og skjenking inne i 1. etasje av serveringsstedet i Møllergata 15. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelselovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Restaurant Justisen** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Restaurant Justisen, Møllergata 15, 0179 Oslo** får bevilling med åpningstid til kl 03.30 for servering og skjenking inne til kl 03.00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 19.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01565

Vår ref (saksnr):
201301358-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

ORO, TORDENSKIOLDS GATE 6 A: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **912 085 031 Restaurant Oro AS** som, på vegne av **ORO, Tordenskiolds gate 6 a, 0160 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne og ute til kl 03.30. Søknaden kommer som følge av et eierskifte. Virksomheten hadde tilsvarende åpningstid før eierskiftet.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **ORO, Tordenskiolds gate 6 a** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **ORO, Tordenskiolds gate 6 a, 0160 Oslo** får bevilling med åpningstid til kl 03.30 for servering og skjenking inne og ute til kl 03.00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA



Bydel St. Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686



Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 19.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01593

Vår ref (saksnr):
201301355-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

CHRISTIANIA QVARTALET, DRONNINGENS GATE 3: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **952 507 729 Eurest AS** som, på vegne av **Christiania Quartalet, Dronningens gate 3, 0152 Oslo** søker om bevilling med åpningstid inne til kl 03.30 for servering og skjenking inne, i ny kantine beliggende i 1. etasje, til kl 03.00. Dette er en ny søknad om bevilling. Adressen **Dronningens gate 3** ligger i området definert som indre del av sentrum.

Alkoholloven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 a) **Åpningstider for serveringssteder i sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:


Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1a ved **Christiania Quartalet** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Christiania Quartalet, Dronningens gate 3, 0152 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 03:30 for servering og skjenking inne, i ny kantine beliggende i 1. etasje, til kl 03:00.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


for Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 15.07.2013

Deres ref:
ASAB-2013-01547

Vår ref (saksnr):
201301288-3

Saksbeh:
Milla Dokka,

Arkivkode:
944.4

KAFFEKOPPKAFÉ NASER GHAFORI, ULLEVÅLSVEIEN 82B: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SERVERINGS- OG SKJENKEBEVILLING VED EIERSKIFTE

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **011 989 433 Kaffekoppkafe som**, på vegne av **Kaffekoppkafé Naser Ghafari, Ullevålsveien 82B, 0454 Oslo** søker om serverings- og skjenkebevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og åpningstid ute til kl 22.00. Dette er en søknad om bevilling ved eierskifte. **Ullevålsveien 82B** ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunens helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensing, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer – og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

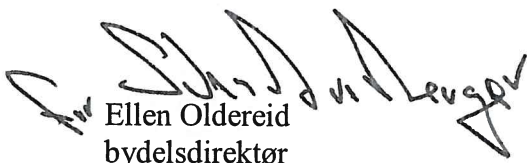
Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1b ved **Kaffekoppkafé Naser Ghafari** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Kaffekoppkafé Naser Ghafari, Ullevålsveien 82B, 0454 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 og ute til kl 22.00 for servering og skjenking inne til kl 00.30 og ute til kl 21.30.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Næringsetaten
Tollbugata 27
0157 OSLO

Dato: 25.07.2013

Deres ref:
ASNY-2013-01616

Vår ref (saksnr):
201301382-2

Saksbeh:
Milla Dokka, 23 47 52 04

Arkivkode:
944.4

KJELLAND SPORTSBAR, WALDEMAR THRANES GATE 65: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM BEVILLING FOR SERVERING OG SKJENKING INNE - NY

Bydel St. Hanshaugen viser til søknad fra organisasjonsnummer **912 094 197 Kjelland Sportsbar, Waldemar Thranes gate 65A, 0173 Oslo** som søker om bevilling med åpningstid til kl 01.00 for servering og skjenking inne til kl 00.30. Adressen **Waldemar Thranes gate 65** ligger utenfor sentrum, i et bebodd område i Bydel St. Hanshaugen. Dette er en ny bevillingssøknad.

Alkoholoven § 1-7, Helse- og omsorgsloven § 3-3 og Folkehelseovens § 5, 1.ledd:

Bydelsutvalget, i rollen som utøver av kommunale helse- og omsorgstjenester, er en lovpålagt høringsinstans som skal uttale seg om søknader til salgs- og skjenkebevillinger. Bydelsutvalget skal vurdere om det er trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale eller helsemessige problemer eller sosiale helseforskjeller. Det er særlig viktig å registrere erfaringer med støy, forurensning, ordensforstyrrelser, skjenking av mindreårige eller om åpnings- og skjenketiden på andre måter kommer i konflikt med beboer- og publikumsinteresser. Påvirkningen på barn og unges oppvekstvilkår skal vektlegges spesielt.

Bydelsutvalgets delegasjon av myndighet ved behandling av høringsuttalelser:

Søknaden holder seg til bestemmelsene i FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo, § 1 b) **Åpningstider for serveringssteder utenfor sentrum** og kan derfor behandles administrativt etter bydelsutvalgets delegasjon av myndighet.

Høringsuttalelse fra helse- og omsorgstjenesten:

Bydel St. Hanshaugens vurdering er at bevilling med åpnings- og skjenketid etter forskriftens § 1b ved **Kjelland Sportsbar, Waldemar Thranes gate 65A** ikke vil føre til økte helse- eller miljømessige problemer i nrområdet.

Under forutsetning av at bevillingen utøves etter gjeldende lover, forskrifter og regelverk, og ellers på en forsvarlig måte, anbefales det at **Kjelland Sportsbar, Waldemar Thranes gate 65A, 0173 Oslo** får bevilling med åpningstid inne til kl 01.00 for servering og skjenking inne til kl 00.30.

Uttalelsen er gitt av bydelsdirektøren etter BUs vedtak om delegasjon av myndighet (BU-sak 113/11, den 29.11.2011.)

Med hilsen


Ellen Oldereid
bydelsdirektør


for Kjersti Halvorsen
avdelingsdirektør ONA





Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten

Bydelsutvalget i Bydel St.Hanshaugen
v/bydelsadministrasjonen
Akersbakken 27
0130 Oslo
INTERNPOST

Ref sak 141

Bydel St. Hanshaugen Sentralarkivet		
Uoff. §	2 AUG 2013	Avskv.
Sak: 10/28	Dok. 10	
Arkivkode	131	

Dato: 01.08.2013

Deres ref:

Vår ref (saksnr): 201117246-57 Saksbeh: Birgithe B. Haneseth
Oppgis alltid ved henvendelse

Arkivkode: 512.1

UNDERRETNING AV POLITISK PLANVEDTAK - NEDRE ULLEVÅL 5 - DETALJREGULERING

Bystyret vedtok 05.06.2013 detaljregulering for Nedre Ullevål 5, gnr. 47 / bnr. 235, med sikte på å omregulere til Bebyggelse og anlegg – Boligbebyggelse, samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur – Kjøreveg samt annen veggrunn – Grøntareal. Hensikten med reguleringsplanen er å tilrettelegge for boligbebyggelse i 8 etasjer.

Vedtaket lyder slik:

Oslo bystyre vedtar med hjemmel i plan- og bygningsloven § 12-12 detaljregulering og med reguleringsbestemmelser for Nedre Ullevål 5, som reguleres til:

- Bebyggelse og anlegg – boligbebyggelse
 - Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur – kjøreveg, annen veggrunn – grøntareal,
- som vist på kart merket tegning nr. OP3-201117246, datert 09.08.2012, og revidert 05.03.2013.

Vedtatt plan er tilgjengelig gjennom Saksinnsyn på Plan- og bygningsetatens nettsider <http://www.pbe.oslo.kommune.no/saksinnsyn>. Vedtatt plankart og reguleringsbestemmelser kan også ses ved henvendelse til Plan- og bygningsetatens kundesenter.

Orientering om reglene for klageadgang, erstatning og innløsning er vedlagt dette brev.

Eventuell klage over vedtaket må sendes Plan- og bygningsetaten senest **26.08.2013**.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN
Kundesenteret

Sign.
Trude Hafstad, kundekonsulent

Vedlegg:



Plan- og bygningsetaten
Boks 364 Sentrum
0102 Oslo

Besøksadresse:
Vahls gate 1, 0187 Oslo
www.pbe.oslo.kommune.no

Sentralbord: 02 180
Kundesenteret: 23 49 10 00
Telefaks: 23 49 10 01
E-post: postmottak@pbe.oslo.kommune.no

Bankgiro: 1315.01.01357
Org.nr.: 971 040 823 MVA



Oslo kommune
Plan- og bygningsetaten

Bydel sentrum
c/o Bydel St. Hanshaugen
Akersbakken 27
0130 Oslo
INTERNPOST

Rufsak 142

Bydel St. Hanshaugen Sentralarkivet		
Uoff. §	2 AUG 2013	Avskv.
Sak: 13/1416	Dok. 1	
Arkivkode	512	

Deres ref.

Vår ref (saksnr): 200702971-106 Saksbeh: Norun Holst
Oppgis alltid ved henvendelse

Dato: 01.08.2013

Arkivkode: 512.1

**UNDERRETNING OM POLITISK VEDTAK
DETALJREGULERING
DRONNING EUFEMIAS GATE, BJØRVIKA FELT A14**

Bystyret vedtok 15.05.2013 detaljregulering for *Bjørsvika felt A14* gnr. 207 / bnr. 417

Vedtaket lyder slik:

Oslo bystyre vedtar med hjemmel i plan- og bygningsloven § 12-12 detaljregulering med reguleringsbestemmelser for felt A14, Bjørsvika, som reguleres til bebyggelse og anlegg – forretning/undervisning/ institusjon (kultur)/kontor/ hotell/ bevertning, som vist på kart merket tegning nr. OP5-200702971, datert 12.05.2009 og revidert 12.07.2012.

Tiltak som hjemles i plan fremmet med bakgrunn i privat reguleringsforslag etter pbl § 12-11, må være satt i gang senest 5 år etter vedtak av planen. Fristen kan etter søknad forlenges i 2 år av gangen.

Vedtatt plan er tilgjengelig gjennom Saksinnsyn på Plan- og bygningsetatens nettsider <http://www.pbe.oslo.kommune.no/saksinnsyn>. Vedtatt plankart og reguleringsbestemmelser kan også ses ved henvendelse til Plan- og bygningsetatens kundesenter.

Orientering om reglene for klageadgang, erstatning og innløsning er vedlagt dette brev.

Eventuell klage over vedtaket må sendes Plan- og bygningsetaten senest **26.08.2013**.

PLAN- OG BYGNINGSETATEN
Kundesenteret

Ragnhild Sigvartsen (sign)
kundeforsker

Vedlegg



Plan- og bygningsetaten
Boks 364 Sentrum
0102 Oslo

Besøksadresse:
Vahls gate 1, 0187 Oslo
www.pbe.oslo.kommune.no

Sentralbord: 02 180
Kundesenteret: 23 49 10 00
Telefaks: 23 49 10 01
E-post: postmottak@pbe.oslo.kommune.no
Bankgiro: 1315.01.01357
Org.nr.: 971 040 823 MVA



Oslo kommune
Bydel St.Hanshaugen

Ref sak 148

Byantikvaren
Postboks 2094 Grünerløkka
0505 OSLO

Dato: 17.07.2013

Deres ref:
201301976-1

Vår ref (saksnr):
201301043-3

Saksbeh:
Elin Løvseth, 23 47 56 52

Arkivkode:
842

**FREDNINGSSAK KULTURMINNELOVEN - MØLLERGATA SKOLE GNR/BNR
208/445, MØLLERGATA 49- SKOLEAREAL, GRØNTAREAL, STØRRE TRÆR,
EKSTERIØRER OG INTERIØRER**

Saken er behandlet av Bydel St.Hanshaugens BUleder på sommerfullmakt.
Bydelens uttalelse :

1. Bydelsutvalget kan ikke se at fredningen vil få betydning for forvaltning og drift av gatetunene i disse gatene.
2. Bydelsutvalget mener det er svært viktig at fredningsprosessen av Møllergata skole gjøres i et nært samarbeid med Møllergata skole og Undervisningsbygg Oslo KF, for å sikre at alle interesser blir ivaretatt i den pågående rehabiliteringen av skolen og i fredningsprosessen.

Med hilsen

Torunn Kanutte Husvik
BUleder
Godkjent pr. e-post 16.07.2013


Ellen Oldereid
bydelsdirektør



Bydel St.Hanshaugen

Besøksadresse:
Akersbakken 27

Postadresse
Pb 6999 St. Olavs plass
0130 Oslo
www.bsh.oslo.kommune.no
Epost: postmottak@bsh.oslo.kommune.no

Telefon: 02 180
Telefaks: 23 47 52 70

Bankgiro: 13150 10 0199
Org. nr: 971 179 686

Elin Løvseth

Fra: TorunnKanutte Husvik [torunnhusvik@gmail.com]
Sendt: 16. juli 2013 21:10
Til: Elin Løvseth
Kopi: Sven Bue Berger; Ellen Oldereid; Kjersti S. Halvorsen; Ingunn Cecilie Haakerud
Emne: Re: BUSak på sommerfullmakt

Heisann. Dette ser helt ok ut.

Torunn

Den 16. juli 2013 kl. 15:03 skrev Elin Løvseth <elin.lovseth@bsh.oslo.kommune.no>:

> BUleder
>
> Vedlagt oversendes for behandling/vedtak :Varsel om oppstart av fredningssak for
Møllergata skole.
>
>
> Mh
>
>
> Elin Løvseth
> saksbehandler
>
>
> <Skannet på en flerfunksjonsmaskin fra Xerox001.pdf>



Arkivsak: 201301043

Arkivkode: 842

Saksbeh: Elin Løvseth

Saksgang

BUleder på sommerfullmakt

Møtedato

**FREDNINGSSAK KULTURMINNELOVEN - MØLLERGATA SKOLE
GNR/BNR 208/445, MØLLERGATA 49**

Saksframstilling:

Bydelen har mottatt varsel fra Byantikvaren om fredning av Møllergata skole i henhold til Lov om kulturminner av 9. juni 1978nr. 50 § 15,jf. 22.

Forslaget om fredning etter § 15 vil omfatte hele skoleanlegget inkludert skolegård, grøntarealer og arealer med større trær mot Møllergata, Wilses gate og Deichmans gate.

Fredningen omfatter alle bygningenes eksteriører samt deler av interiøret med fast inventar og større løst inventar.

Avgrensningen av området er vist på vedlagte kart, datert 08.05.13.

For sakframstilling; beskrivelse og begrunnelse og videre saksgang for fredningssaken vises til oversendt brev fra Byantikvaren.

Bydelsdirektørens vurdering

Det foreslåtte fredede området grenser til gatetunområdene i Deichmans gate og Wilses gate, som forvaltes og driftes i et samarbeid mellom Bymiljøetaten, bydelen og ideelt sett borettslag og sameier som ligger inn mot disse gatene.

Bydelsdirektøren kan ikke se at fredningen vil få betydning for forvaltningen og driftingen av gatetunene i disse gatene.

Bydelsdirektøren mener det er svært viktig at fredningsprosessen av Møllergata skole gjøres i et nært samarbeid med Møllergata skole og Undervisningsbygg Oslo KF for å sikre at alle interesser blir ivaretatt i den pågående rehabiliteringen av skolen og i fredningsprosessen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget kan ikke se at fredningen vil få betydning for forvaltning og drift av gatetunene i disse gatene.
2. Bydelsutvalget mener det er svært viktig at fredningsprosessen av Møllergata skole gjøres i et nært samarbeid med Møllergata skole og Undervisningsbygg Oslo KF, for å sikre at alle interesser blir ivaretatt i den pågående rehabiliteringen av skolen og i fredningsprosessen.


Ellen Oldereid
Bydelsdirektør

Vedlegg: Byantikvarens brev av 31.05.2013



Oslo kommune

Adresseliste

Bydel St. Hanshaugen		
Sentralarkivet		
Uoff. §	4 JUN 2013	Arkiv.
Sak: 13/1043	Dok. 1	
Arkivkode	842	

Dato: 31.05.13

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Arkivkode:

201301976-1

Olaf Steen, 23460273

A 208/445

**208/445 MØLLERGATA 49, MØLLERGATA SKOLE, OSLO KOMMUNE
VARSEL OM OPPSTART AV FREDNINGSSAK ETTER KULTURMINNELOVEN §
15, JF. § 22**

Byantikvaren vil med dette varsle om at ovennevnte eiendom vil bli foreslått fredet i henhold til Lov om kulturminner av 9. juni 1978 nr. 50 § 15, jf. 22.

Forslaget om fredning etter § 15 vil omfatte hele skoleanlegget inkludert skolegård, grøntarealer og arealer med større trær mot Møllergata, Wilses gate og Deichmans gate. Fredningen omfatter alle bygningenes eksteriører samt deler av interiøret med fast inventar og større løst inventar.

Avgrensningen av området er vist på vedlagte kart, datert 08.05.13.

Beskrivelse og begrunnelse

Skolens historie går helt tilbake til 1826, da den første Møllergata skole ble bygd i Møllergata 46, som en av fire allmueskoler i Christiania. Dagens skole ble åpnet i 1861 og ble utformet av arkitekt Jacob Wilhelm Nordan. Alt fra starten av var skolen for liten, og skolebygningene ble forlenget og bygd på én etasje i 1893, av samme arkitekt. Skolen ble igjen utvidet i 1933-34 ved Byarkitektens kontor, og anlegget fikk den formen det har i dag, bestående av fire bygninger og et leskur.

Møllergata skole er den eldste formålsbygde allmueskolen/folkeskolen igjen i Oslo. Undervisningen var basert på moderne pedagogiske og sanitære prinsipper. For første gang ble et fullstendig kjønnskille innført i Christiania-skolen. Byggesummen for skolen ble svært høy fordi skolen utgjorde et helt anlegg med én skolebygning for jenter og én skolebygning for gutter, med en separat lærer- og administrasjonsbygning i mellom. Og for første gang fikk en av byens allmueskoler gymnastikksal, et karakteristisk trekk ved det moderne skolebyggeriet. Administrasjonsbygningen huset også skoleinspektøren, noe som var en nyskaping i allmueskole-sammenheng. Skolen sto dessuten i en særstilling idet byens skoleadministrasjon også holdt til her. Møllergata skole, sammen med Sagene skole, var også de første skolene i byen som fikk ansatt overlærere i 1870. Skoleanlegget har i tillegg høy arkitektonisk verdi, en karakteristisk bygningsstruktur som ga rom for videre utvidelse. Utvidelsen fra 1930-tallet representerer skolens tilpasning til 1900-tallets moderne undervisning og skoledrift.



Postadresse:
Postboks 2094
Grünerløkka
0505 Oslo

Besøksadresse:
Maridalsveien 3
0178 Oslo

Sentralbord: 02180
Publikumsservice: 23460295
postmottak@bya.oslo.kommune.no

Etter Byantikvarens vurdering utgjør Møllergata skole et svært viktig historisk skoleanlegg med stor skolehistorisk verdi, høy aldersverdi og høy miljøverdi som del av kulturmiljøet knyttet til Hausmannskvartalene. I tillegg har anlegget høy arkitektonisk og kulturhistorisk verdi.

Formålet med fredningen vil derfor være å sikre disse verdiene, samtidig som skolens drift fortsetter også i framtiden.

Videre saksgang

I samsvar med Lov om kulturminner § 22.1, annet ledd, vil melding om igangsettelse av fredningssak også kunngjøres i Aftenposten Aften og Dagsavisen.

Vi ber om at eventuelle bemerkninger sendes Byantikvaren innen seks uker fra mottakelsen av dette brevet. Det endelige fredningsforslaget vil deretter bli utarbeidet. Dette er et omfattende arbeid, og det vil ta noe tid før det endelige forslaget foreligger. Forslaget vil bli sendt ut på høring til berørte parter og lagt ut til offentlig ettersyn i kommunen. Riksantikvaren er den instansen som fatter vedtak om fredning med hjemmel i kulturminneloven § 15.

Det forutsettes at eiendommen blir behandlet som fredet inntil fredningsspørsmålet er avgjort. Vi ber om at alle planlagte tiltak ut over vanlig vedlikehold i og på bygningen, samt i skolegården, fremlegges for Byantikvaren.

For nærmere informasjon om fredningsprosessen viser vi til Riksantikvarens informasjonsblad nr. 10.1 "Kulturminneloven §§ 15 og 19. Saksbehandlingsregler", www.riksantikvaren.no.

Med hilsen

Janne Wilberg
byantikvar

André Korsaksel
fungerende avdelingsleder

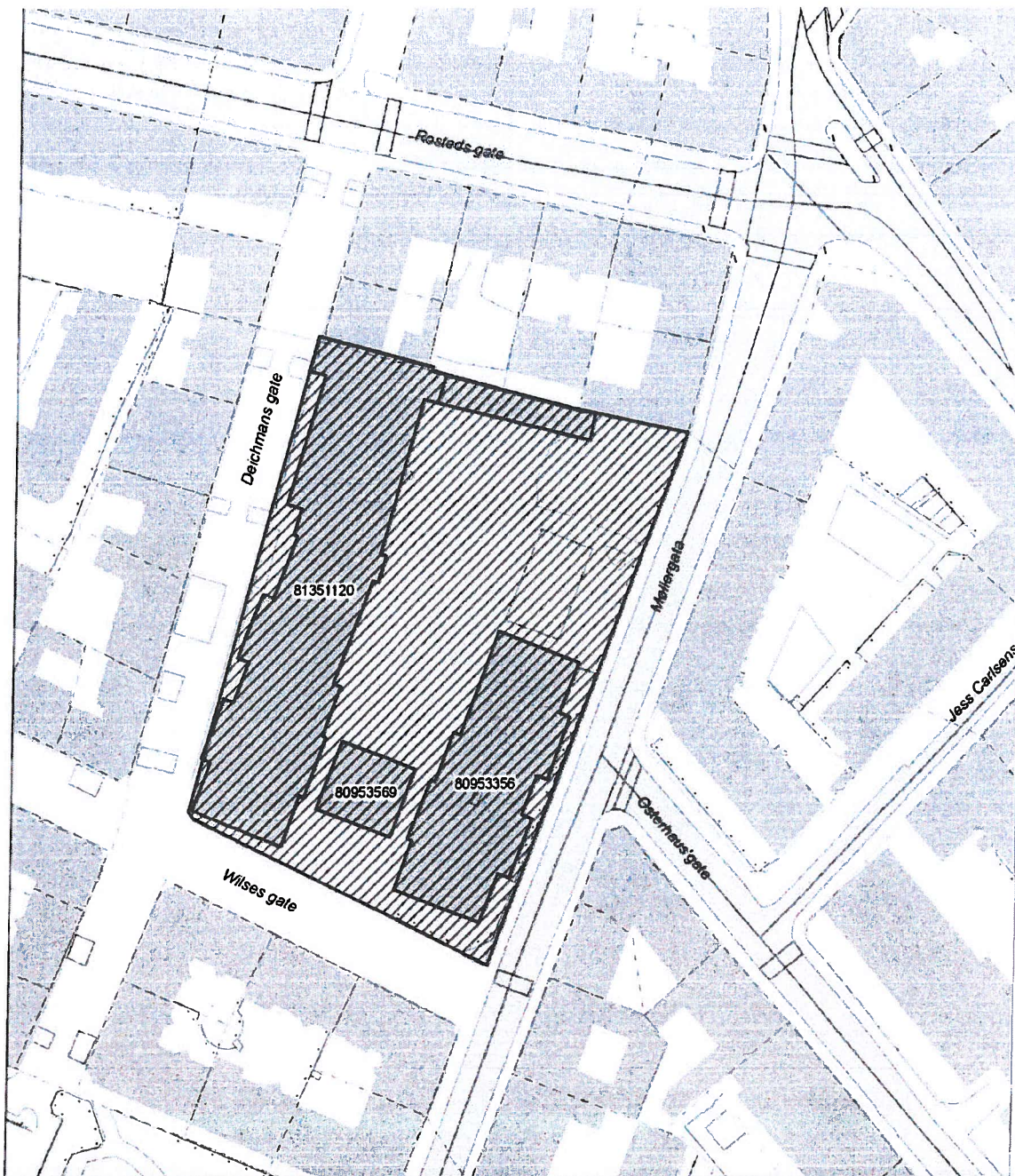
Godkjent og ekspedert elektronisk

Adresseliste:

Møllergata skole v/ rektor, Møllergata 49, 0179 OSLO
Oslo kommune, Undervisningsbygg Oslo KF, INTERN POST
Oslo kommune, Undervisningsetaten, INTERN POST
Oslo kommune, Byrådsavdeling for byutvikling, INTERN POST
Oslo kommune, Plan- og bygningsetaten, INTERN POST
Oslo kommune, Bymiljøetaten, INTERN POST
Oslo kommune, Bydel St. Hanshaugen, INTERN POST

Kopi til:

Riksantikvaren, Postboks 8196 Dep., 0034 OSLO
Miljøverndepartementet, Postboks 8013 Dep., 0030 OSLO
Fortidsminneforeningen Oslo og Akershus, Maridalsveien 120, 0461 OSLO



**Fredningsforslag for Møllergata skole, Møllergata 49
gnr/bnr 208/445
Oslo kommune**

0 5 10 20 Meter



 Foreslått fredet, KML § 15 (bygninger angitt med bygningsnummer)

Bakgrunnskart: Plan- og bygningsetaten, Oslo kommune
Kartproduksjon og layout: Byantikvaren, 8. mai 2013